

**Совет Безопасности**

Distr.: General
20 August 2001
Russian
Original: Arabic

**Письмо Постоянного представителя Ирака
при Организации Объединенных Наций
от 17 августа 2001 года на имя
Генерального секретаря**

По поручению моего правительства имею честь настоящим препроводить Вам письмо министра иностранных дел Республики Ирак г-на Наджи Сабри от 16 августа 2001 года. Министр обращает внимание на продолжающуюся неспровоцированную агрессию со стороны сионистского образования против народа Палестины, что привело к такому ухудшению гуманитарной ситуации, которое может повлечь за собой неизбежную гуманитарную катастрофу в том случае, если такая ситуация сохранится и в дальнейшем, а палестинскому народу не будет оказана срочная экономическая и материальная помощь.

Министр просит Вас сделать все возможное для обеспечения немедленного согласия на выделение 1 миллиарда евро из иракских активов для поставок палестинскому народу продовольствия, медикаментов и других товаров первой необходимости.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Мухаммед А. ад-Дури
Посол
Постоянный представитель

**Приложение к письму Постоянного представителя Ирака
при Организации Объединенных Наций от 17 августа
2001 года на имя Генерального секретаря**

Неспровоцированная агрессия со стороны сионистского образования против народа Палестины расширяется день от дня. Ежедневно это образование-захватчик обстреливает палестинские города, деревни и лагеря беженцев с использованием наиболее современных видов оружия массового уничтожения, самолетов F-16, вертолетов «Апачи», боеприпасов с сердечниками из обедненного урана и отравляющих веществ, поставляемых ему Соединенными Штатами Америки. В результате этой агрессии сотни гражданских лиц погибли, тысячи получили ранения, были разрушены кварталы жилых домов, а также экономические, гражданские и коммунальные объекты, бульдозерами были уничтожены участки обрабатываемой земли, население подверглось насильственному перемещению, а также были допущены другие серьезные и крупномасштабные нарушения прав человека палестинцев. Были совершены такие преступления, как политические убийства, коллективные наказания, введение блокад и закрытий, изоляция палестинских городов и деревень друг от друга и временное прекращение экономической деятельности палестинского народа. Все эти преступления являются военными преступлениями и преступлениями против человечности.

Продолжающаяся агрессия еще более обострила и без того сложную гуманитарную ситуацию палестинского народа, чреватую неизбежной гуманитарной катастрофой в том случае, если эта ситуация останется без изменений и если палестинскому народу не будет срочно оказана экономическая и материальная помощь в целях удовлетворения чрезвычайных потребностей, вызванных уничтожением экономической, культурной инфраструктуры Палестины, а также инфраструктуры здравоохранения и коммунальных служб; обеспечения элементарных медицинских и образовательных служб; оказания помощи сотням тысяч безработных и поддержки семьям убитых, раненых и захваченных в ходе доблестной интифады; восстановления посадок, уничтоженных бульдозерами сионистской военной машины; ремонта дорог; и оказания экстренной помощи тем палестинцам, которые покинули свои земли и дома или чьи дома, имущество и фермы были разрушены.

В свете вышесказанного хотел бы сослаться на письма министра иностранных дел Ирака от 26 ноября 2000 года (S/2000/1119, приложение), 10 декабря 2000 года (S/2000/1174, приложение), 19 декабря 2000 года (S/2000/1216, приложение), 23 января 2001 года (S/2001/75, приложение), 20 февраля 2001 года (S/2001/143, приложение) и 28 февраля 2001 года (S/2001/190, приложение) на Ваше имя. Эти письма касаются решения политического руководства Ирака выделить 1 миллиард евро из иракских поступлений за продажу нефти в соответствии с меморандумом о взаимопонимании от 20 мая 1996 года палестинскому народу, с тем чтобы поддержать позицию, занятую им как в национальном, так и панарабском контекстах.

В вышеуказанных письмах Ирак предложил механизмы, необходимые для реализации решения его политического руководства. Были составлены и направлены Вам списки нужд и потребностей палестинского народа в

продуктах питания, медикаментах и других предметах первой необходимости. Однако представители Соединенных Штатов Америки и Соединенного Королевства в Комитете Совета Безопасности, учрежденном резолюцией 661 (1990), воспрепятствовали достижению согласия на выделение суммы в 1 миллиард евро из иракских активов для восставшего палестинского народа и сделали они это в своем стремлении нанести еще больший ущерб и разрушения палестинскому народу, поощрить сионистское образование к продолжению своей политики коллективных наказаний и убийств и физического уничтожения палестинского народа.

Палестинский арабский народ страдает от самой отвратительной и ненавистной формы колониализма расистских поселенцев. олицетворением которого является сионистское образование, оккупирующее территорию Палестины, и испытывает срочную потребность в конкретной и незамедлительной гуманитарной помощи. Это вызвано также и серьезной эскалацией масштабов уничтожения, разрушения и запугивания палестинского народа. Ирак обладает суверенным правом поделиться с братским палестинским народом куском хлеба и дозой лекарства, несмотря на то, что ему самому не хватает ни того, ни другого, а народ Палестины имеет законное право на поддержку со стороны его братьев и друзей в мире для укрепления его решимости в противостоянии наиболее вызывающим из варварских и расистских нападений.

Сохранение и постоянное ухудшение тяжелой судьбы палестинского арабского народа в результате ежедневной сионистской агрессии требуют от международного сообщества, представленного странами и организациями, оказать поддержку этому восставшему народу. Ваша гуманитарная обязанность и возложенная на Вас ответственность также требуют, чтобы Вы сыграли свою роль в прекращении агрессии против народа Палестины и приняли меры для смягчения страданий народа, уже более 50 лет томящегося под игом оккупации.

Исходя из вышесказанного, прошу Вас сделать все от Вас зависящее для обеспечения немедленного согласия на выделение 1 миллиарда евро из иракских активов для снабжения палестинского народа продуктами питания, медикаментами и другими основными предметами гуманитарного характера.

(Подпись) Наджи **Сабри**
Министр иностранных дел
Республики Ирак